

Distr.: General
5 June 2017
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة الثالثة والعشرون

كينغستون، ٧-١٨ آب/أغسطس ٢٠١٧

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*

حالة عقود الاستكشاف والمسائل ذات الصلة

حالة عقود الاستكشاف والمسائل ذات الصلة

تقرير الأمين العام

١ - يقدم هذا التقرير معلومات عن حالة عقود الاستكشاف في المنطقة منذ الدورة الثانية والعشرين لمجلس السلطة الدولية لقاع البحار، المعقودة في تموز/يوليه ٢٠١٦. وتتعلق العقود حالياً بالموارد المعدنية الثلاثة التي اعتمدت السلطة أنظمة بشأن التنقيب عنها واستخراجها. وهذه الموارد هي العقيدات المتعددة الفلزات والكبريتيدات المتعددة الفلزات وقشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت. وإضافة إلى ذلك، يتضمن التقرير معلومات عن المرحلة التي بلغها تنفيذ قرار جمعية السلطة المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ (ISBA/19/A/12) المتصل برسوم المساهمة في التكاليف العامة في مجالي إدارة عقود الاستكشاف والإشراف عليها. وتشمل المعلومات الواردة في هذا التقرير الفترة حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٧.

أولاً - حالة عقود الاستكشاف

٢ - حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٧، كان ٢٧ عقداً من عقود الاستكشاف قد دخلت حيز النفاذ (١٧ عقداً لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات، و ٦ عقود لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات، و ٤ عقود لاستكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت). وترد في المرفق الأول لهذا التقرير قائمة كاملة بهذه العقود تتضمن تفاصيل عن الجهة المتعاقدة والدولة/الدول المُرَكِّبة إن وجدت، والموقع العام لمنطقة الاستكشاف، وتاريخ دخول كل عقد حيز النفاذ وتاريخ انتهاء نفاذه.

٣ - ومنذ الدورة الثانية والعشرين للمجلس، وقّعت ثلاثة عقود جديدة. وقّع عقد لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات مع شركة جزر كوك للاستثمار في ١٥ تموز/يوليه ٢٠١٦، وعقد لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات مع حكومة الهند في ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، وعقد لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات مع شركة منمتالز الصينية في ١٢ أيار/مايو ٢٠١٧.



- ٤ - ومن المقرر توقيع عقد استكشاف آخر مع حكومة جمهورية كوريا لاستكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت، ويتصل بخطة العمل التي وافق عليها المجلس في دورته الثانية والعشرين.
- ٥ - وتلقى الأمين العام طلبا لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات في كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ من حكومة بولندا. ونظرت اللجنة القانونية والتقنية في الطلب خلال اجتماعيها المعقودين في تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٧.
- ٦ - وفيما يتعلق بالطلبات الستة لتمديد عقود الاستكشاف لمدة خمس سنوات التي وافق عليها المجلس خلال دورته الثانية والعشرين، وُقِّعت اتفاقات تمديد مع أربعة متعاقدين: منظمة إنترأوشنمينتل المشتركة وحكومة جمهورية كوريا والرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات وشركة تنمية موارد أعماق المحيطات. ومن المتوقع توقيع عقدين آخرين بحلول نهاية الدورة الحالية، مع مؤسسة يوجهورجيولوجيا ومعهد البحوث الفرنسي لاستغلال البحار.
- ٧ - وستنظر اللجنة في هذه الدورة في طلب تمديد لمدة خمس سنوات لعقد استكشاف للعقيدات المتعددة الفلزات قدمته حكومة الهند في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦.

ثانيا - حالة المشاورات بخصوص تنفيذ القرار ISBA/19/A/12

- ٨ - قررت الجمعية، بموجب قرارها المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣، فرض رسم سنوي للمساهمة في التكاليف العامة قدره ٤٧ ٠٠٠ دولار لتغطية التكاليف التي تتكبدها السلطة في إدارة العقود والإشراف عليها. وتقرر أن تسدّد كل جهة متعاقدة هذا الرسم بحلول ٣١ آذار/مارس من كل عام. ومن المزمع تنفيذ هذا القرار بإضافة بندين جديدين (البندان ١٠-٥ و ١٠-٦) إلى الشروط الموحدة لعقود الاستكشاف. ويحدد قرار الجمعية أيضا تاريخ دخوله حيز النفاذ (٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣) ويتضمن أحكاما خاصة بشأن تأثيره فيما يتعلق بالعقود القائمة والطلبات العالقة والموافق عليها المقدمة قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣.

ألف - الطلبات المقدّمة بعد ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

- ٩ - دخل قرار الجمعية حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ اتخاذه (٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣)، ومعنى ذلك أن البندين الموحدتين الجديدين ١٠-٥ و ١٠-٦ سيسريان تلقائياً على أي عقد يُبرم على أساس طلب موافقة على خطة عمل للاستكشاف مقدّم بعد ذلك التاريخ. وقُدِّم ما مجموعه ستة طلبات منذ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. ووافق المجلس على خمسة منها، وثمة طلب واحد، قُدِّم في كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، معروض حالياً على اللجنة. وقد وُقِّعت أربعة عقود مع شركة جزر كوك للاستثمار (عقيدات متعددة الفلزات) والمعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية (كبريتيدات متعددة الفلزات) وشركة التنقيب عن الموارد المعدنية (قشور منغنيز حديدي غنية بالكوبالت) وشركة منماتلز الصينية (عقيدات متعددة الفلزات)، في حين أن العقد الخامس، المتعلق بطلب موافق عليهم، من المتوقع التوقيع عليه في عام ٢٠١٧، كما هو مبين في الفقرة ٤ أعلاه.

باء - العقود السارية

١٠ - فيما يتعلق بعقود الاستكشاف التي كانت في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ قد دخلت بالفعل حيز النفاذ، طلبت الجمعية إلى الأمين العام أن يتشاور مع كل جهة متعاقدة، وفقاً للمادة ٢٤-٢ من البنود الموحدة، بغية تعديل تلك العقود وتضمينها البندين الموحدتين ١٠-٥ و ١٠-٦. وكان مجموع العقود السارية في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ يبلغ ١٤ عقداً. ويرد في المرفق الثاني بيان بالمرحلة التي بلغتها تلك المشاورات. وتجدر الإشارة إلى أنه في حالة العقود الستة التي ووفق على تمديدتها، ينطبق البنودان الموحدان ١٠-٥ و ١٠-٦ على فترة التمديد.

جيم - الطلبات المقدمة قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

١١ - فيما يتعلق بالطلبات التسعة للموافقة على خطط العمل المقدمة قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣، فقد تشاور الأمين العام، وفق ما طلبته الجمعية، مع كل جهة من الجهات المقدمة لتلك الطلبات قبل التوقيع على عقد الاستكشاف وجرى لاحقاً إدماج البندين الموحدتين ١٠-٥ و ١٠-٦ في جميع العقود التسعة التي تم توقيعها فيما بعد.

ثالثا - التوصية

١٢ - المجلس مدعو للإحاطة علماً بهذا التقرير.

المرفق الأول

حالة عقود الاستكشاف

ألف - عقود استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات

الجهة المتعاقدة	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة المتركبة	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف	تاريخ انتهاء العقد
١ منظمة إنترأوشنميتل المشتركة	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	الاتحاد الروسي، وبلغاريا، وبولندا، وتشيكيا، وسلوفاكيا، وكوبا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦
	٢٩ آذار/مارس ٢٠١٦ ^(١)			٢٨ آذار/مارس ٢٠٢١
٢ يوجورجولوجيا	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	الاتحاد الروسي	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦
	٢٩ آذار/مارس ٢٠١٦ ^(١)			٢٨ آذار/مارس ٢٠٢١
٣ حكومة جمهورية كوريا	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١	-	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦
	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٦ ^(١)			٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٢١
٤ الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	٢٢ أيار/مايو ٢٠٠١	الصين	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٢١ أيار/مايو ٢٠١٦
	٢٢ أيار/مايو ٢٠١٦ ^(١)			٢١ أيار/مايو ٢٠٢١
٥ الشركة المحدودة لتنمية موارد أعماق المحيطات	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	اليابان	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦
	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦			١٩ حزيران/يونيه ٢٠٢١
٦ معهد البحوث الفرنسي لاستغلال البحار	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	فرنسا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦
	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ ^(١)			١٩ حزيران/يونيه ٢٠٢١
٧ حكومة الهند	٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	-	حوض المحيط الهندي الاوسط	٢٤ آذار/مارس ٢٠١٧
٨ المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية	١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٦	ألمانيا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٨ تموز/يوليه ٢٠٢١
٩ شركة Nauru Ocean Resources Inc	٢٢ تموز/يوليه ٢٠١١	ناورو	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	٢١ تموز/يوليه ٢٠٢٦
١٠ شركة Tonga Offshore Mining Limited	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢	تونغا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٧
١١ شركة Global Sea Mineral Resources NV	١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣	بلجيكا	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٨
١٢ شركة UK Seabed Resources Ltd	٨ شباط/فبراير ٢٠١٣	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	٧ شباط/فبراير ٢٠٢٨
١٣ شركة ماراوا المحدودة للبحوث والاستكشاف	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	كيريباس	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٣٠
١٤ الشركة السنغافورية المحدودة لاستكشاف معادن المحيطات (Ocean Mineral Singapore Pte Ltd.)	وُقِع في كينغستون يوم ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ وفي سنغافورة يوم ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	سنغافورة	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (منطقة مخصصة)	٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٣٠

الموقع العام لمنطقة الاستكشاف	الدولة المزكية	تاريخ بدء نفاذ العقد	الجهة المتعاقدة	تاريخ انتهاء العقد
منطقة صدع كلاريون - ٢٨ آذار/مارس ٢٠٣١ كليبرتون	المملكة المتحدة	٢٩ آذار/مارس ٢٠١٦	شركة UK Seabed Resources Ltd	
منطقة صدع كلاريون - ١٤ تموز/يوليه ٢٠٣١ كليبرتون (منطقة مخصصة)	جزر كوك	١٥ تموز/يوليه ٢٠١٦	شركة جزر كوك للاستثمار	
منطقة صدع كلاريون - ١١ أيار/مايو ٢٠٣٢ كليبرتون (منطقة مخصصة)	الصين	١٢ أيار/مايو ٢٠١٧	شركة منمتالز الصينية	

(أ) ووفق في الدورة الثانية والعشرين (٢٠١٦) على تمديد العقد لمدة خمس سنوات.

باء - عقود استكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات

الموقع العام لمنطقة الاستكشاف	الدولة المزكية	تاريخ بدء نفاذ العقد	الجهة المتعاقدة	تاريخ انتهاء العقد
مرتفع جنوب غرب المحيط الهندي	الصين	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٦
مرتفع وسط المحيط الأطلسي	-	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢	حكومة الاتحاد الروسي	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٢٧
وسط المحيط الهندي	-	٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤	حكومة جمهورية كوريا	٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٢٩
مرتفع وسط المحيط الأطلسي	فرنسا	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤	معهد البحوث الفرنسي لاستغلال البحار	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٩
مرتفع وسط المحيط الهندي ومرتفع جنوب شرق المحيط الهندي	ألمانيا	٦ أيار/مايو ٢٠١٥	المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية	٥ أيار/مايو ٢٠٣٠
مرتفع المحيط الهندي		٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦	حكومة الهند	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٣١

جيم - عقود استكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت

الموقع العام لمنطقة الاستكشاف	الدولة المزكية	تاريخ بدء نفاذ العقد	الجهة المتعاقدة	تاريخ انتهاء العقد
غرب المحيط الهادئ	اليابان	٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن	٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٩
غرب المحيط الهادئ	الصين	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٤	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٢٩
جبال ماجلان بالمحيط الهادئ	-	١٠ آذار/مارس ٢٠١٥	وزارة الموارد الطبيعية والبيئة للاتحاد الروسي	٩ آذار/مارس ٢٠٣٠
مرتفع ريو غراندي بجنوب المحيط الأطلسي	البرازيل	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥	شركة التنقيب عن الموارد المعدنية	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٣٠
شرق جزر ماريانا الشمالية في المحيط الهادئ		من المزمع توقيعه	حكومة جمهورية كوريا	

المرفق الثاني

المرحلة التي بلغتھا المشاورات المتعلقة بتنقيح عقود الاستكشاف السارية
في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ بغية إدراج البندين الموحدين ١٠-٥ و ١٠-٦

الحالة	تاريخ بدء نفاذ العقد	الاستكشاف عن	الجهة المتعاقدة
قُبل التنقيح في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٥ أدرج في تمديد العقد اعتباراً من ٢٩ آذار/مارس ٢٠١٦	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	عقيدات متعددة الفلزات	منظمة إنترأوشنميتل المشتركة
قُبل التنقيح في ١٧ تموز/يوليه ٢٠١٥ أدرج في تمديد العقد اعتباراً من ٢٩ آذار/مارس ٢٠١٦	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	عقيدات متعددة الفلزات	يوجمورجيوولوجيا
قُبل التنقيح في ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤ أدرج في تمديد العقد اعتباراً من ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٦	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١	عقيدات متعددة الفلزات	حكومة جمهورية كوريا
قُبل التنقيح في ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ أدرج في تمديد العقد اعتباراً من ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٦	٢٢ أيار/مايو ٢٠٠١	عقيدات متعددة الفلزات	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات
قُبل التنقيح في ٩ كانون الثاني/ يناير ٢٠١٤ وأدرج في تمديد العقد اعتباراً من ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	عقيدات متعددة الفلزات	شركة تنمية موارد أعماق المحيطات
قُبل التنقيح في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ وأدرج في تمديد العقد اعتباراً من ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	عقيدات متعددة الفلزات	معهد البحوث الفرنسي لاستغلال البحار
دُفعت الرسوم عن السنوات ٢٠١٥ و ٢٠١٦ و ٢٠١٧ دون تقديم موافقة خطية	٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	عقيدات متعددة الفلزات	حكومة الهند
قُبل التنقيح في ٢١ آذار/مارس ٢٠١٤ قُبل التنقيح في ٩ تموز/يوليه ٢٠١٥	١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٦	عقيدات متعددة الفلزات	المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية
قُبل التنقيح في ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٤ قُبل التنقيح في ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣	٢٢ تموز/يوليه ٢٠١١	عقيدات متعددة الفلزات	شركة Nauru Ocean Resources Inc
قُبل التنقيح في ١٩ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٣	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢	عقيدات متعددة الفلزات	شركة Tonga Offshore Mining Limited
قُبل التنقيح في ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ دُفعت الرسوم عن السنوات ٢٠١٤ و ٢٠١٦ و ٢٠١٧ دون تقديم موافقة خطية	١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣	عقيدات متعددة الفلزات	شركة Global Sea Mineral Resources NV
قُبل التنقيح في ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ دُفعت الرسوم عن السنوات ٢٠١٤ و ٢٠١٦ و ٢٠١٧ دون تقديم موافقة خطية	٨ شباط/فبراير ٢٠١٣	عقيدات متعددة الفلزات	شركة UK Seabed Resources Ltd
قُبل التنقيح في ١ تموز/يوليه ٢٠١٥	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	كبريتيدات متعددة الفلزات	الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات
قُبل التنقيح في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٥	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢	كبريتيدات متعددة الفلزات	حكومة الاتحاد الروسي